# JAL SCHOLARSHIP PROGRAM



①防災・減災(仙台地区において)

Natural Disaster Prevention and Management

防災・減災について考えよう。将来世代のために今私たちができること

Let's study natural disaster and think what we can do to minimize the natural disasters in the future.

**2 SDGs 一持続可能な社会へ**ー(金沢・東京地区において「防災」「減災」に取り組めない場合に予定) 持続可能な開発を目指して。考えよう、いまの社会のために、そして将来世代のために私たちができること For achieving the Sustainable Development Goals, let's think what we can do towards the next generation.

2019年6月24日(月)~7月16日(火) 24JUN~16JUL,2018(23days)

※日程は予定であり、変更になる場合があります。

The Schedule may be subject to change





#### プログラムに参加する日本人大学生・大学院生を募集しています

日程:2019年7月8日(月)~15日(月・祝)

東京近郊で行われるテーマに沿ったフィールドワーク、企業訪問、各種講義、 シンポジウム用のプレゼンテーション作りと発表を予定しています。

使用言語は日本語です。アジアオセアニア地区の学生たちとの交流を深めてみませんか。

募集の詳細は、こちらまで→ http://www.jal-foundation.or.jp/



主催: 公益財団法人JAL財団 JAL FOUNDATION

http://www.jal-foundation.or.jp/



協 賛:



JAPAN AIRLINES

協力: JAPAN FOUNDATION 多

後 援(予定): 国土交通省、外務省、文部科学省、石川県、金沢市、白山市

# 2019 JAL Scholarship Program

1、開催期間:2019年6月24日(月)~7月16日(火) 計23日間 ※実施期間、日程は若干変更となる可能性があります。

# 2、2019JALスカラシッププログラム 開催テーマ

①防災・減災 (仙台地区において) 防災・減災について考えよう。将来世代のために今私たちができること

② SDGs 一持続可能な社会へー 持続可能な開発を目指して。考えよう、いまの社会のために、そして将来世代のために私たちができること

#### 3、内容:日本語プログラム

① オープニング・クロージングセミナー

オープニングセミナーでは、このプログラムにおいて参加学生に考察してもらう課題と考察のためのヒント等を提示します。 クロージングセミナー(東京開催)では、参加学生にプログラム全日程において考察した課題に関する成果を発表していただきます。

②フィールドワーク

日本人学生も交えての実地踏査、取材やインタビュー等を通じて、プログラムメインテーマについて考えていただきます。

③学生セッション、グループ討議

日本人学生と混合でグループに分かれ、フィールドトリップの成果等を踏まえてグループディスカッションをしていただきます。

④アジアフォーラムin石川

石川県において行うフィールドワーク、日本人学生とのセッション、グループ討議の成果を公開シンポジウムの場で発表していただきます。

⑤ホームステイ (東京、金沢)

日本の家庭で過ごすことにより、日本人の生活習慣や行動様式等について理解を深めていただきます。

# 4、費用について

参加者の個人的費用(電話代、土産物費用など)を除く、以下の費用は財団が負担・提供します。

- ①エコノミークラス航空券(参加者の居住地の最寄りのJAL便就航地と東京間の往復券)
- ②日本国内で必要な交通費
- ③宿泊費・飲食費(宿泊施設等より提供するか、若しくは、食費を支給)
- ④海外旅行傷害保険(盗難、手荷物の破損・紛失、怪我、病気等による入院、通院、死亡保障など)保険料

# JAL スカラシッププログラムとは

JALスカラシッププログラムは、毎年、アジア・オセアニアの大学・大学院生を日本に招待し、研修や文化交流を通じて日本への理解や、国境を越えた相互理解を深めて頂き、また将来のアジア・オセアニア地域を担う若者へと育成することを目的として開催しております。

このプログラムは1975年に日本航空によって創設され、1990年に発足したJAL財団がその運営を引き継ぎ、時代のニーズを反映しながら内容の充実を図りつつ、これまでに1,615名の学生をお迎えしております。なお、その卒業生の多くが、広く世界で活躍されております。

# 5、 応募条件:

- ①20歳以上25歳以下であること。
- ②日本航空各支店・事業所の所在国・地域の出身で、各国・地域内の大学・大学院に在学していること(卒業生不可)。
- ③原則として、日本語能力検定試験2級以上であること。
  - 注:講義、ディスカッションを日本語で行うことから、それを理解できる能力を有していること。
- ④全ての企画されたプログラムに参加し、プログラムの運営に積極的に協力し、規律を守ることが出来ること。
- ⑤来日、帰国の際には、主催者の指定する航空便を利用し、その他利用交通機関の指定がある場合は従うこと(個人的な理由による来日・帰国時の、搭乗日、搭乗便の変更は一切
- ⑥プログラム開始前の事前課題の検討、及び終了後のレポート作成に取り組み、主催者が指定する日までに各々を提出すること。
- \*上記①~⑥を満たすことが難しい場合などは財団担当者へご相談ください。

# 選考上の要件:

選考にあたって以下を重視いたします。

①日本に興味・関心があり、文化・習慣を積極的に体験する意思があること。 ②明るく協調性があり、健康であること。 ③なるべく日本に滞在したことの無い方を優先します。

# 2019 JAL Scholarship Program

## 1.Period: 24JUN(MON) ~ 16JUL(TUE),2019 (23days)

The Schedule may be subject to change.

# 2. The main theme of the 2019JAL Scholarship Program

① Natural Disaster Prevention and Management Let's study natural disaster and think what we can do to minimize the natural disasters in the future.

# 2 Let's think about the Sustainable Development Goals

For achieving the Sustainable Development Goals, let's think what we can do towards the next generation.

#### 3.Program Contents: Japanese Program

#### **①Opening Seminar & Closing Seminar**

Both seminars will be held in Tokyo. The participants will acquire and develop comprehensive knowledge and a clear understanding of this program's theme.

#### 2 Field Work

Field Work consists of visits to various facilities and historic sites, joint field surveys with Japanese students, and interviews with local people. We will provide participants chances to visit actual field site so that they can increase their awareness of Japan.

#### 3 Students Session & Group Discussion

The participants will form groups mixed with Japanese students to conduct group discussions and surveys for specific agendas.

#### 4 "Asia Forum" (Ishikawa Prefecture)

This forum will consist of lectures and a public symposium. The students will give presentations based on their Field Work, Student Session and Group Discussion.

#### ⑤ Home stays (Tokyo & Ishikawa Prefecture)

The participants will deepen their knowledge and understanding of Japanese customs and ways of life by experiencing Japanese lifestyles first-hand.

# 4.Expenses

The following expenses, not including personal expenses (e.g. telephone and souvenirs), will be paid by the sponsor and supporting organizations:

- $\odot$  Economy class airfare on Japan Airlines between Tokyo and the airport nearest to the student's residence served by JAL
- ② All transportation in Japan during the official program, including domestic air/rail travel to cities outside Tokyo All accommodation and meals
- ③ Travelers' accident insurance

(Note: Japanese entry visa fee, when applicable, must be paid by the participating students.)

# What is JAL Scholarship Program?

The JAL Scholarship Program invites college students from across Asia and Oceania to Japan every year and provides them with opportunities for workshops and cultural interchange. Through these activities, the Program aims to enhance their understanding beyond national borders. This Program also aims to develop young men and women who will assume future leadership role in the region.

The Program was launched in 1975 by Japan Airlines. The JAL Foundation took over the management of the Program when it was established in 1990, and has been working to improve its content each year, in tune with the needs of the times. A total of 1,615 students overseas have participated in the Program so far, and many alumni are playing active role in the international community.

# 5.Applicant requirements

Qualification requirements

- ①Be aged 20 to 25 years old when the program commences.
- ②Be a citizen of the country/region which he or she is applying for the program from and must be either an undergraduate or postgraduate student in that country/region.
- 3) In principle, have a command of Japanese equivalent to or above Japanese Proficiency Test Level 2. (All the lectures and discussions will be prepared and conducted in Japanese.)
- Attend all classes, all sessions, and all activities scheduled by the organizer.
- Take the specified transportations and flights to/from Japan. No changes of flights for personal reasons will be permitted.
- 6 Submit reports on the task assigned prior to the program start as well as on the program activities by the due dates.

# **Application Criteria**

- ①Have an interest in Japan and be willing to experience Japanese culture and customs.
- De healthy, of a cheerful disposition, and able to get along well with others.
- The person who has not been to Japan would be chosen on a priority basis in order to promote the expansion of people regarded as friendly toward Japan.

# 5、募集地域・人数・選定プロセスなど

2019 JALスカラシッププログラムでは、下記の国・地域で日本語を学ぶ大学生・大学院生(原則として各国・地域1名)を日本に招待します。

#### (招待国·地域一覧)

韓国(ソウル、プサン)、中国(北京、大連、天津、上海、広州、香港)、台湾(台北、高雄)、フィリビン、ベトナム(ハノイ、ホーチミン)、タイ、カンボジア、ラオス、ミャンマー、マレーシア、シンガポール、インドネシア、インド、オーストラリア、グアム。

#### (選考プロセス)

参加者の選考は各国・地域の日本航空支店に委託しております。メインテーマに関して作成・提出して頂いた日本語小論文の審査と面接により選考することを基本としますが、選考プロセスは各国・地域により異なる場合があります。

# 5. Process of application

The 2019 Program invites university students who are studying the Japanese language in the following countries and regions. In principle, one student per city will be selected from the respective country or region.

(Countries and regions participating in the Program)

Korea (Seoul, Busan). China (Beijing, Dalian, Tianjin, Shanghai, Guangzhou, Hong Kong), Taiwan (Taipei, Gaoxiong), Philippines, Vietnam (Hanoi, Ho Chi Minh City), Thailand, Cambodia, Laos, Myanmar, Malaysia, Singapore, Indonesia, India, Australia, Guam.

#### (Selection Process)

Selection of the students will be entrusted to Japan Airlines branch offices in the respective countries and regions. Accordingly, the selection process may differ depending on the country and region; however, the basic method will be an essay in Japanese on the main theme as well as interviews.

世界各地域によって、募集形態が異なっております。詳細につきましては、このパンフレットをお渡しした各組織にお問い合わせ下さいますようお願い申し上げます。お問い合わせは、e-mailにて、以下の日本航空各支店でも承ります。

Selection of the students is entrusted to Japan Airlines branch offices in the respective countries and regions. So selection process may differ depending on the country and region. Please refer to the distributing organization for the detail of how to apply. Only in case you can't reach the selecting committee, you can contact the following Japan Airlines branch offices.

## **Japan Airlines branch offices**

■韓国:eun-kyung.lee@jal.com

■中国

北京: org.bjsssu.jali@jal.com 大連: org.dlcku.jali@jal.com 天津: haruko.namiki@jal.com 上海: org.shassu.jali@jal.com 広州: org.canskg.jali@jal.com

香港: org.hkgssp.jali@jal.com

■台湾

台北: org.tpessg.jali@jal.com 高雄: org.khhsku.jali.@jal.com

■フィリピン: joselina\_marie.deyto@jal.com

■ベトナム

ハノイ: org.hansku.jali@jal.com ホーチミン: org.sgntt.jali@jal.com

■タイ: org.bkkssg.jali@jal.com (含む カンボジア、ラオス、ミャンマー)

■マレーシア : org.kulssp.jali@jal.com ■シンガポール : sinssg@ml.jal.com

■インドネシア: org.jktssg.jali@jal.com

■インド: delsales@jal.com

■オーストラリア: syd.sales@jal.com

■グアム: emely.leon\_guerrero@jal.com

■Korea: eun-kyung.lee@jal.com

**■**China

Beijing: org.bjsssu.jali@jal.com
Dalian: org.dlcku.jali@jal.com
Tianjin: haruko.namiki@jal.com
Shanghai: org.shassu.jali@jal.com
Guanzhou: org.canskg.jali@jal.com
Hong Kong: org.hkgssp.jali@jal.com

**■**Taiwan

Taipei: org.tpessg.jali@jal.com

Kaohsiung: org.khhsku.jali.@jal.com

Philippines: joselina\_marie.deyto@jal.com

■Vietnam

Hanoi: org.hansku.jali@jal.com

Ho Chi Minh City: org.sgntt.jali@jal.com

■Thailand: org.bkkssg.jali@jal.com (Incl. Cambodia,Laos and Myanmar)

■Malaysia: org.kulssp.jali@jal.com
■Singapore: sinssg@ml.jal.com

■Indonesia: org.jktssg.jali@jal.com

■India: delsales@jal.com ■Australia: syd.sales@jal.com

■Guam: emely.leon\_guerrero@jal.com

JAL財団 (JAL Foundation): org.tyogrz2.jali@jal.com